



Rutin: Türkçe - Yunanca

Çok yaşa!

γείτσες!

Çok yaşa

γείτσες

Bilmukabele.

Επίσης.

Ben de memnun oldum

Και από πλευράς μου

Sana da

Και σε σένα

Size de

Και σε σας

Aynı şekilde

Επίσης

Bilmukabele

Επίσης

Önemli değil.

Δεν πειράζει.

Tamam

Όλα καλά

Önemli değil

Δε συνέβη τίποτα

Önemli değil

Δεν πειράζει

1

Bir şey değil!

Μετά χαράς!

Teşekküre gerek yok

Μην ευχαριστείς

Bir şey değil

Δεν υπάρχει λόγος

Ben teşekkür ederim

Κι εγώ ευχαριστώ

Ben teşekkür ederim

Είμαι υποχρεωμένος

Bir şey değil

Μετά χαράς

Affedersiniz!

Συγγνώμη!

Üzgünüm	Λυπάμαι
Sorry	Σόρος
Pardon	Παρντόν
Affedersiniz	Συγγνώμη
Özür dilerim	Ζητώ συγχώρεση
Özür dilerim	Ζητώ συγγνώμη
Çok affedersiniz	Χίλια συγγνώμη
Affedersiniz	Παρακαλώ συγχωρήστε με
Affedersiniz	Συγγνώμη

Teşekkürler.**Ευχαριστώ!**

Çok teşekkürler	Ένα μεγάλο ευχαριστώ
İçten teşekkürler	Εγκάρδιες ευχαριστίες
Çok teşekkürler	Πολλά ευχαριστώ
Teşekkürler	Ευχαριστώ

2

Başınız sağolsun.**Συλλυπητήρια!**

Başınız sağolsun	Τα συλλυπητήριά μου
------------------	---------------------

Tebrikler!**Συγχαρητήρια!**

Tebrikler	συγχαρητήρια
Doğum gününüz kutlu olsun	Να ζήσεις
Tebrikler	Πολλά συγχαρητήρια
Tebrikler	Συγχαρητήρια

Mutlu Noeller!**Καλά Χριστούγεννα!**

Paskalya bayramınız kutlu olsun

Καλό Πάσχα

Καλή χρονιά

Mutlu Noeller

Καλά Χριστούγεννα

İyi Yıllar

Στην υγεία του καινούργιου χρόνου

Yeni Yılınız kutlu olsun

Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο

Yeni Yılınız kutlu olsun

Όλα καλά για τον καινούργιο χρόνο

Sağlıklı Yeni Yıl / Mutlu Yıllar

Ευτυχισμένο το νέο έτος

İyi eğlenceler!**Καλή διασκέδαση!**

Φτου φτου φτου

Καλό ποδαρικό

İyi şanslar

Καλή τύχη

3

İyi şanslar

Καλή επιτυχία

Başarılar

Καλή επιτυχία

İyi eğlenceler

Καλή διασκέδαση

İyi eğlenceler

Καλή διασκέδαση

İyi yolculuklar!**Καλό ταξίδι!**

İyi tatiller

Καλή ξεκούραση

İyi tatiller

Καλή διαμονή

İyi yolculuklar

Καλό δρόμο

İyi yolculuklar

Καλό ταξίδι

Geçmiş olsun!**Περαστικά!**

Geçmiş olsun

Περαστικά

İyi hafta sonları!**Καλό Σαββατοκύριακο!**

İyi hafta sonları

Καλό Σαββατοκύριακο

İyi uykular!**Καλόν ύπνο!**

İyi uykular

Καλό ύπνο

İyi geceler

Καληνύχτα

Kendine iyi bak**Να είσαι καλά!**

Herşey gönlünce olsun

Να είσαι καλά

En iyi dileklerimle

'Όλα καλά

Kendine dikkat et

Πρόσεχε τον εαυτό σου

4

Güle güle git

Να φτάσεις καλά σπίτι

Kendine iyi bak

Να είσαι καλά

Afiyet olsun!**Καλή όρεξη!**

Afiyet olsun

Να το χαρείς

Afiyet olsun

Απόλαυσέ το

Şerefе

Εις υγείαν / στην υγειά μας / γεια σου/ γεια σας

Şerefе

Εις υγείαν

Afiyet olsun

Πολύ καλή όρεξη

Γεύμα

Afiyet olsun

Καλή όρεξη

Yakında görüşmek üzere!**Τα λέμε!**

Haftaya görüşmek üzere

Μέχρι την επόμενη εβδομάδα

Yarın görüşmek üzere

Τα λέμε αύριο

Sonra görüşürüz

Τα λέμε

Görüşürüz

Τα λέμε σύντομα

Güle güle!**γεια σου!**

Hoşça kal

γεια σου

Tekrar görüşmek üzere!**Στο επανιδείν!**

Tekrar görüşmek üzere (telefonda)

Στο επανιδείν

Tekrar görüşmek üzere

Στο επανιδείν

Görüşmek üzere

Στο επανιδείν

5

Nasılsın?**Πώς πάει; / Τι κάνεις;**

Nasılsınız?

Τι κάνετε;

Nasılsın?

Τι κάνεις;

Nasıl gidiyor?

Τι κάνεις;

Memnun oldum!**Χαίρομαι ιδιαιτέρα!**

Memnun oldum

Χαρά μου

Sizinle tanıştığımıza memnun oldum

χάρηκα που σας γνώρισα

Memnun oldum

Χαίρομαι ιδιαιτέρως

Hoş geldiniz!**Καλώς όρισες/ορίσατε! / καλώς
ήρθες/ήρθατε!**

Hoş geldiniz

Καλώς όρισες

Hoş geldiniz

Καλώς όρισες

Merhaba!**Γεια / γεια χαρά!**

Merhaba

Γεια σου

İyi günler!**Καλημέρα!**

İyi geceler

Καληνύχτα

Günaydın

Καλημέρα

İyi günler

Καλημέρα

Günaydın

Καλημέρα

İyi akşamlar

Καλησπέρα

İyi günler

Καλημέρα